

L U M B R E



Leer textos bilingües: lengua indígena y español lado a lado

Grado: 1

Materia: Lengua Indígena · Lenguajes

07/10/2026

Antes de empezar

Los textos bilingües presentan el texto en lengua indígena y su traducción al español, uno al lado del otro. Esta format

QUÉ APRENDERÁS

- Comprender y practicar leer textos bilingües: lengua indígena y español lado a lado.

Leer textos bilingües: lengua indígena y español lado a lado

Los textos bilingües presentan el texto en lengua indígena y su traducción al español, uno al lado del otro. Esta formato permite comparar estructuras, aprender vocabulario y apreciar la belleza de ambas lenguas.

Autores como Natalio Hernández (náhuatl) publican en formato bilingüe. Leer el original en náhuatl y luego la traducción al español te da dos experiencias estéticas: la sonoridad de la lengua y el significado del texto.

VIDEO

PALABRAS NÁHUATL QUE USAMOS EN ESPAÑOL | Palabras de origen nahuatl | dilo en náhuatl con XIPATLANI

Video de apoyo.



Escanea para verlo en Lumbre

<https://www.youtube.com/watch?v=eBckM4ysLW8>

1. ¿Qué describe mejor "Leer textos bilingües: lengua indígena y español lado a lado"?

- ☐ Los textos bilingües presentan el texto en lengua indígena y...
- ☐ No tiene relación con la lengua
- ☐ Es un tema irrelevante
- ☐ Solo existe en el pasado

2. "Leer textos bilingües: lengua indígena y español lado a lado" es parte del aprendizaje de la lengua indígena.

☐ Verdadero

☐ Falso

3. Practica lo aprendido en "Leer textos bilingües: lengua indígena y español lado a lado" con un compañero o familiar.

Cada intento cuenta, aunque no sea perfecto.

Referencia curricular

Grado:	1
Materia:	Lengua Indígena · Lenguajes

Versión interactiva completa (con actividades, videos y autoevaluación):



<https://lumbre.lat/object/mx-f6-lin1-089-leer-textos-bilingues>

Material educativo generado desde Lumbre · lumbre.lat